

## ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

### Перепись морской жизни Антарктики

18.1 Австралия обратила внимание Комиссии на предлагаемое проведение переписи морских живых организмов Антарктики, о которой говорится в документе ССАМЛР-XXII/BG/46 «Перепись морской жизни Антарктики». Отметив, что Япония, Франция и Новая Зеландия уже согласились присоединиться к Австралии для участия в переписи, Австралия призвала другие страны-члены подумать об участии в этом проекте.

18.2 СК приветствовало предложение Австралии и отметило, что потенциально дополнительные инициативы в рамках проекта Переписи морской жизни CoML, относящиеся, в частности, к программам, подобным существующей программе CoML-Мечение тихоокеанских хищников (ТОРР), и ориентированные на возможности, представленные Международным полярным годом (МПГ), готовятся учеными разных стран, включая США, Францию и СК. СК призвало к соответствующему сотрудничеству с целью разработки ряда программ, которые позволят внести большой вклад в МПГ со стороны различных научно-исследовательских кругов, занимающихся морской биологией. СК отметило, что СКАР, очевидно, тоже начал работу по изучению морского биологического разнообразия, потенциально имеющую отношение к CoML (SC-CAMLR-XXII, п 9.5(iv)). К тому же многие задачи, поставленные в ССАМЛР-XXII/BG/46, имеют такое же отношение к работе СКАР, как и к работе АНТКОМа. СК заявило, что было бы хорошо, если бы полностью разработанные предложения по программе были представлены на рассмотрение и СКАР, и АНТКОМа.

18.3 Германия приветствовала интересное начинание Австралии. Она считает, что МПГ является прекрасной возможностью для проведения интенсивных международных научных исследований морской жизни Антарктики. Германия приложит все усилия для того, чтобы принять участие в основных научно-исследовательских работах во время МПГ.

18.4 Германия при поддержке США предложила, чтобы Комиссия призвала Научный комитет и его рабочие группы разработать планы возможной научно-исследовательской программы на время МПГ, которая отвечает задачам АНТКОМа и вносит вклад в описанные выше инициативы. Германия отметила, что такая практика представит прекрасную возможность для широкого признания роли АНТКОМа в изучении морской экосистемы Антарктики и в рациональном использовании ее морских живых ресурсов.

### Полномочия государства флага в открытом море

18.5 Норвегия обратила внимание Комиссии на таблицу, представленную в документе ССАМЛР-XXII/BG/33. В этой таблице указаны государства и региональные организации экономической интеграции, которые депонировали ратификационные документы по Соглашению ООН о рыбных запасах 1995 г. и Соглашению ФАО о соблюдении 1993 г. Было отмечено, что только 5 стран-членов Комиссии депонировали документы по обоим соглашениям.

18.6 Несколько стран-членов заявили, что они ратифицировали одно из этих соглашений и активно стремятся к ратификации второго. Другие страны-члены

отметили, что, несмотря на то, что они не ратифицировали Соглашение ФАО о соблюдении 1993 г., они соблюдают его условия.

18.7 Норвегия призвала все страны-члены как можно скорее ратифицировать оба соглашения.

#### Прочие вопросы

18.8 Аргентина заявила, что в отношении правовых текстов, одобренных и принятых на совещании АНТКОМ-XXII, она резервирует за собой юридическую позицию относительно своих прав на Мальвинские о-ва, Южную Георгию, Южные Сандвичевы о-ва и их акватории и напоминает, что Аргентина не признает СК прибрежным государством ни в юго-западной Атлантике, ни в зоне действия Конвенции.

18.9 СК отметило заявления Аргентины, касающиеся вопросов, затрагиваемых в Приложении 5 SC-CAMLR-XXII и других документах. Позиция СК по этой проблеме хорошо известна: СК не имеет никаких сомнений по поводу своего суверенитета над Фолклендскими о-вами, Южной Георгией, Южными Сандвичевыми о-вами и их акваториями.

18.10 Аргентина отвергла точку зрения СК и вновь подтвердила свою правовую позицию.

#### ОТЧЕТ ДВАДЦАТЬ ВТОРОГО СОВЕЩАНИЯ КОМИССИИ

19.1 Отчет двадцать второго совещания Комиссии был принят.

#### ЗАКРЫТИЕ СОВЕЩАНИЯ

20.1 Закрывая совещание, Председатель от имени Комиссии выразил искреннюю благодарность Д. Миллеру и сотрудникам Секретариата, переводчикам и другому вспомогательному персоналу, Р. Холту и членам Научного комитета, Г. Потту (Германия) и членам СКАФ, Я. Бекуарну и членам SCIC, Д. Агню и Группе по разработке мер по сохранению за ценнейший вклад, который они внесли, проделав большую работу. Он также выразил свою искреннюю благодарность всем делегатам за поддержку и помощь, направлявшие его в течение двух недель, прошедших без крупных процедурных неполадок.

20.2 Д. Миллер поблагодарил сотрудников Секретариата за их преданность делу, профессиональный подход и напряженную работу.

20.3 А. Пресс от имени Комиссии поблагодарил К. Ёнэдзаву за прекрасную работу на посту Председателя совещания, оказавшегося очень сложным. Он также выразил свою искреннюю благодарность К. Ёнэдзаве за ведение совещания.

20.4 Председатель Комиссии объявил Двадцать второе совещание закрытым.